

BUSHIDO: EL ALMA DEL JAPON

Bushido, quiere decir literalmente: militar, caballero y camino, o sea reglas de caballería: un conjunto de códigos que debían observar los nobles guerreros en su vida diaria. Se usa con preferencia la palabra original, porque ella encierra todo el significado local que siempre se pierde al ser traducida en otro idioma, de la misma manera que nos es dable obtener las exactas expresiones en otras lenguas las palabras "Gentleman" del inglés, "Gemüth" del alemán, "Gentilhomme" del francés o el "Hidalgo" del castellano.

Las fuentes del Bushido son las religiones: el Budismo le ha dado la tranquilidad espiritual, que nace de la confianza en sí mismo y por la sumisión al destino inevitable; esa compostura estoica ante el peligro y la calamidad, que no le hace temer la muerte. El Shintoismo, es el manantial de la lealtad al Soberano, madre del patriotismo japonés, el culto del antepasado y las obligaciones familiares, como deberes sagrados del hombre. Luego, todos los preceptos de la ética que rige al Bushido son principios clásicos de la filosofía moral de Confucio.

Este código social del Japón que, al principio no era observado sino por la élite de la sociedad, ha llegado a generalizarse después como una ley no escrita, pero impuesta por la costumbre, para toda la nación. Está convertido en la esencia misma de la conducta del pueblo, cuya elevación de la cultura espiritual nadie discute, porque está a la vista, en la vida diaria, para quien sea capaz de apreciarla. Hay, sin duda, una gran diferencia entre la definición del gentleman inglés moderno y el bushidó japonés. El primero exige, ante todo, la apariencia, hay que aparentar y saber sostener esa apariencia. El segundo exige la integridad de los principios, la esencia de los mismos más que la falsa apariencia.

La modernización del Japón, con sus amplias mutaciones en las condiciones políticas-sociales del país, no ha afectado en lo hondo al espíritu nacional y el Bushidó subsiste hoy, como en los mejores días del feudalismo, no solamente como un ideal, sino como el alma de la nación; y vive en la mente de todo el pueblo.

Quien comprenda esta condición del pueblo japonés, verá en la conducta del hombre o pueblo japonés, una invaluable y clara observación de ese código de honor, sin la cual no existe ningún valor, la vida, según la concepción japonesa.

Es el fruto de la cultura de tres mil años de continua evolución que ha logrado hacer de los ideales, la práctica diaria del hombre. Esta verdad está reconocida por todos los estudiantes del mundo.

EN LA PAGINA

制空権握る我陸軍群連爆
敵飛行場自動車群連爆

【東京廿五日】去る二十日わが同盟軍は遂にデイグノパールを占領、引續き周邊の殘存敵陣地に對し有力なるわが航空部隊の協力下に空陸一體の猛攻撃を續行して敵陣地を悉く撃碎中である。一方印度國民軍の有力な一隊は破竹の進撃を續けてバーレル要塞の一角に猛攻撃を續けてゐるが、わが強力な砲兵隊は敵の砲陣は敵陣を次々と占領すると共に敵兵力に甚大な損害を與へてあり、敵は未だ頑強に抵抗を試みるもイムフォークの脚門モイランは既にわが軍火を吐き、わが軍の一彈又一彈と必殺の砲弾は敵陣を次々と崩壊してゐる

又北方に進撃を續けるわが同軍は去る十八日イムフォーク北方要衝トングルーを完

を急派して必死の抵抗を續けてゐるが、わが強力な砲兵隊は敵の砲陣は敵陣を次々と崩壊してゐる

敵大動搖は全く敵ひ難きものがある

【東京廿五日】去る二十一日わが同盟軍は遂にデイグノパールを占領され相次ぐ増援軍の占領に入り潰滅の敵は漸次イムフォークに敗走中であり、東南バーレル要塞防衛の

デイグノパールも占領され相次ぐ増援軍の占領に入り潰滅の敵は漸次イムフォークに敗走中であり、東南バーレル要塞防衛の

デイグノパールも占領され相次ぐ増援軍

